# BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

**van 8 juli 1999**

**betreffende de aanvraag van Luxemburg voor een overgangsregeling op grond van artikel 24 van Richtlijn 96/92/EG van het Europees Parlement en de Raad betreffende gemeenschappelijke regels voor de interne markt voor elektriciteit**

*(Kennisgeving geschied onder nummer C(1999) 1551/3)*

**(Slechts de tekst in de Franse taal is authentiek)**

(1999/793/EG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Richtlijn 96/92/EG van het Europees Parlement en de Raad van 19 december 1996 betreffende gemeenschappelijke regels voor de interne markt voor elektriciteit [1], en met name op artikel 24,

Na de lidstaten van de aanvraag van Luxemburg op grond van artikel 24, lid 1, van Richtlijn 96/92/EG in kennis te hebben gesteld,

Overwegende hetgeen volgt:

## I. DE FEITEN

### 1. *Procedure*

(1) Bij brief van 13 februari 1998 heeft het ministerie van Energie van Luxemburg de Commissie kennis gegeven van een aanvraag voor een overgangsregeling op grond van artikel 24 van Richtlijn 96/92/EG.

(2) Bij brief van 20 oktober 1998 heeft dit ministerie de Commissie aanvullende informatie doen toekomen.

(3) Op 15 december 1998 heeft een bilaterale vergadering met vertegenwoordigers van genoemd ministerie en de diensten van de Commissie plaatsgevonden.

### 2. *De elektriciteitssector en de tenuitvoerlegging van Richtlijn 96/92/EG in Luxemburg*

(4) Luxemburg heeft Richtljn 96/92/EG nog niet ten uitvoer gelegd. Het wetsvoorstel van 16 december 1998 voorziet in een systeem van gereguleerde toegang voor derden. Voor toegang tot het net komen in aanmerking eindverbruikers met een verbruik van meer dan 100 GWh per jaar, wat ongeveer 45 % van het totale nationale verbruik is.

(5) De Luxemburgse elektriciteitsmarkt wordt gedeeld tussen Cegedel, een bedrijf waarin de staat een meerderheidsbelang heeft en dat 70 % van het nationale verbruik levert, en Sotel, een bedrijf dat eigendom is van de zware industrie en elektriciteit levert aan deze industrie en aan de spoorwegen, samen 30 % van het nationale verbruik. Cegedel heeft sinds 1927 een concessie voor de distributie van elektriciteit en de exclusieve openbare elektriciteitsvoorziening. Cegedel is ook transmissienetbeheerder en importeert 92,8 % van zijn elektriciteitsbehoefte uit Duitsland op basis van een langetermijncontract met RWE. De resterende 7 % worden aangekocht bij kleine particuliere of openbare producenten en worden grotendeels geproduceerd op basis van waterkracht en door warmtekrachtkoppeling.

### 3. *De door de Luxemburgse regering aangemelde overgangsregeling*

(6) De door Luxemburg ingediende aanvraag bestaat uit een aantal onderdelen en heeft zowel betrekking op artikel 24, lid 1, als op artikel 24, lid 3, van Richtlijn 96/92/EG.

#### 3.1. **Artikel 24, lid 1, van Richtlijn 96/92/EG**

(7) Luxemburg is van oordeel dat de stroomafnameovereenkomst tussen Cegedel en RWE (de feitelijke contractpartijen zijn de Luxemburgse staat, Société Électrique de l'Our SA en RWE AG), die oorspronkelijk op 30 april 1963 is gesloten, sindsdien een aantal malen is gewijzigd en op 31 december 2000 afloopt, als een verplichting in de zin van artikel 24, lid 1, van Richtlijn 96/92/EG moet worden aangemerkt. De overeenkomst omvat een exlusieve leveringsclausule ten gunste van RWE. Cegedel levert weer door aan grote industriële verbruikers met een jaarlijks verbruik van meer dan 100 GWh, die met ingang van 19 februari 1999 in aanmerking komen in de zin van Richtlijn 96/92/EG. Als deze in aanmerking komende afnemers een andere leverancier dan Cegedel kozen, zou RWE zijn huidige leveringstarieven voor

[1] PB L 27 van 30.1.1997, blz. 20.

Cegedel kunnen herzien. Om de positie van Cegedel te beschermen verzoekt de Luxemburgse regering om een overgangsregeling tot 31 december 2000, de datum waarop de stroomafnameovereenkomst afloopt. De kennisgeving gaat niet in op de maatregelen waaruit de overgangsregeling bestaat.

### 3.2. **Artikel 24, lid 3, van Richtlijn 96/92/EG**

(8) Gezien de geringe omvang van het Luxemburgse net en het feit dat Luxemburg in artikel 24, lid 3, van Richtlijn 96/92/EG uitdrukkelijk genoemd wordt, verzoekt de Luxemburgse regering om:

a) ontheffing van artikel 14, lid 3, van Richtlijn 96/92/EG, dat luidt: „Zij publiceren in de toelichting van de jaarrekening een balans en een winst-en-verliesrekening voor elke activiteit"; het verzoek van Luxemburg houdt in dat de aparte balans en winst-en-verliesrekening voor elke activiteit (productie, transmissie, distributie, niet-elektrische activiteiten) niet in de toelichting van de jaarrekeninig gepubliceerd behoeven te worden, maar alleen in de interne boekhouding worden opgenomen.

b) een restrictieve interpretatie van artikel 20, lid 1, van Richtlijn 96/92/EG, dat luidt: „i) onafhankelijke producenten en zelfopwekkers kunnen onderhandelen over toegang tot het net met het oog op de bevoorrading van de in dezelfde of een andere lidstaat gevestigde eigen vestigingen en dochterondernemingen via het koppelnet"; het verzoek van Luxemburg houdt enerzijds in dat de definitie van „dochteronderneming" wordt gebaseerd op Richtlijn 83/349/EEG van de Raad [2], laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 90/605/EEG [3], die bepaalt dat de moederonderneming minimaal 50% van het kapitaal bezit, en anderzijds dat dit toegangsrecht beperkt blijft tot situaties waarin de zelfopwekker een overschot aan elektriciteit produceert en de bevoorrading van de eigen vestigingen en dochterondernemingen tot dat overschot beperkt blijft.

## II. **JURIDISCHE BEOORDELING**

### 1. ***Rechtsgrond: artikel 24 van Richtlijn 96/92/EG***

(9) De Luxemburgse regering heeft een aanvraag op grond van artikel 24 van Richtlijn 96/92/EG ingediend. De kennisgeving bestaat uit twee delen, die apart moeten worden beoordeeld:

— een aanvraag voor een overgangsregeling in de zin van artikel 24, leden 1 en 2;

— een aanvraag voor ontheffingen voor kleine geïsoleerde netten in de zin van artikel 24, lid 3.

### 2. ***De overgangsregeling voor de stroomafnameovereenkomst***

### 2.1. **De eisen van artikel 24, leden 1 en 2, van Richtlijn 96/92/EG**

(10) Artikel 24, leden 1 en 2, van Richtlijn 96/92/EG luidt als volgt:

„1. De lidstaten waar de vóór de inwerkingtreding van deze richtlijn verleende vergunningen verplichtingen of garanties inzake werking inhouden die eventueel niet kunnen worden nagekomen vanwege de bepalingen van deze richtlijn, kunnen verzoeken in aanmerking te komen voor een overgangsregeling, die hun door de Commissie kan worden toegekend, waarbij onder andere de omvang van het betrokken net alsmede het niveau van koppeling van het net en de structuur van de elektriciteitsindustrie in aanmerking worden genomen. De Commissie stelt de lidstaten van dergelijke verzoeken in kennis alvorens een besluit te nemen, en houdt daarbij rekening met de eerbiediging van de vetrouwelijkheid. De besluiten worden in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen* bekendgemaakt.

2. De overgangsregeling is van beperkte duur en gebonden aan de datum waarop de in lid 1 bedoelde verplichtingen of garanties verstrijken. De overgangsregeling kan betrekking hebben op ontheffingen van de hoofdstukken IV, VI en VII van deze richtlijn. Aanvragen om een overgangsregeling moeten uiterlijk een jaar na de inwerkingtreding van deze richtlijn door de lidstaten aan de Commissie worden toegezonden.".

(11) Artikel 24, leden 1 en 2, van Richtlijn 96/92/EG, in het licht van het EG-Verdrag, vereist dientengevolge dat bij het in aanmerking nemen van een verzoek om een overgangsregeling de volgende elementen door de Commissie worden onderzocht.

A. *Eisen betreffende de aard van de desbetreffende verplichtingen of garanties van werking*

1. Het bestaan van een verplichting of garantie van werking moet bewezen worden.

2. De verplichting of garanties van werking moeten vóór 20 februari 1997 zijn aangegaan of gegeven.

3. Tussen de inwerkingtreding van de richtlijn en het niet kunnen naleven van de verplichting moet een causaal verband worden aangetoond.

B. *Eisen betreffende de voorgestelde maatregelen om de desbetreffende doelstellingen te verwezenlijken*

1. De maatregelen in het kader van de overgangsregeling moeten binnen de toepassingssfeer vallen van de ontheffingen van de hoofdstukken IV, VI en VII van Richtlijn 96/92/EG.

[2] PB L 193 van 18.7.1983, blz. 1.
[3] PB L 317 van 16.11.1990, blz. 60.

2. De overgangsregeling moet van beperkte duur zijn en gebonden zijn aan de datum waarop de desbetreffende verplichtingen of garanties van werking verstrijken.

3. De overgangsregeling moet de minst beperkende maatregelen toepassen die redelijkerwijs nodig zijn voor het bereiken van de doelstellingen, die zelf legitiem moeten zijn. Bij haar besluit over deze kwesties moet de Commissie onder andere rekening houden met de omvang van het betrokken net, het niveau van koppeling van het net en de structuur van de elektriciteitsindustrie.

2.2. **Beoordeling van de Luxemburgse overgangsregeling**

A. *Eisen betreffende de aard van de desbetreffende verplichtingen of garanties van werking*

(12) Luxemburg heeft bij de kennisgeving een kopie van de betrokken stroomafnameovereenkomst gevoegd. De partijen daarbij zijn, aan de aankoopzijde, de Luxemburgse staat, vertegenwoordigd door Cegedel, en aan de verkoopzijde, RWE AG en de in Luxemburg gevestigde onderneming SEO SA. Het contract is oorspronkelijk in 1963 gesloten en sindsdien enkele malen verlengd en gewijzigd. Op 22 oktober 1990 is een wijziging overeengekomen die (in artikel 6) bepaalt dat het contract loopt tot 31 december 2000.

(13) Op grond van deze feiten is de Commissie van oordeel dat aan de eisen A.1 en A.2 in dit geval is voldaan.

(14) Wat betreft eis A.3 moet de lidstaat kunnen aantonen dat de verplichting in kwestie tot specifieke lasten of gestrande kosten zou leiden in verband met de tenuitvoerlegging van de richtlijn, waardoor het voor de verplichte partij feitelijk of economisch onmogelijk is de betrokken verplichting na te komen. Dit zou bijvoorbeeld het geval zijn als de stroomafnameovereenkomst van het „take-or-pay"-type is, dat wil zeggen dat daarin een bepaalde hoeveelheid is vastgelegd die door de afnemer moet worden betaald, ongeacht of de afnemer die hoeveelheid kan doorverkopen tegen een prijs die de aankoopprijs dekt. In dat geval kunnen gestrande kosten ontstaan en als die een onaanvaardbare last vormen, kan een overgangsregeling gerechtvaardigd zijn.

(15) Het contract in kwestie bevat echter geen „take-or-pay"-clausules, dat wil zeggen geen verplichtingen voor de afnemer op lange termijn om minimale hoeveelheden aan te kopen. Het contract is flexibel, aangezien de feitelijk afgenomen/verbruikte hoeveelheid elektriciteit (MWh) achteraf bepaald wordt. Ook wat de betalingen voor het vermogen (MW) betreft, is het contract flexibel en biedt de mogelijkheid deze bedragen geregeld aan te passen. Over het algemeen zijn de prijzen geïndexeerd aan de hand van formules waarin de kolenprijzen en de arbeidskosten zijn opgenomen. Bovendien bevat artikel 9, lid 2, van het contract een uitdrukkelijk algemeen recht voor beide partijen om opnieuw te onderhandelen ingeval de economische situatie ingrijpend verandert.

(16) Derhalve kan Cegedel, ingeval in aanmerking komende afnemers die nu bij dit bedrijf kopen naar een andere leverancier gaan, zijn aankopen bij RWE aanpassen. Er is dus geen gevaar dat Cegedel in een situatie terechtkomt dat het bedrijf elektriciteit van RWE moet afnemen en betalen en die niet aan de afnemers kwijtraakt.

(17) Hierbij moet worden aangetekend dat als Cegedel afnemers kwijtraakt, zijn marktaandeel kleiner zou kunnen worden. Hierdoor kunnen de winstmarges dalen als gevolg van de vaste lasten of het wegvallen van een door RWE geboden kwantumkorting. Dat wordt echter als een normaal commercieel risico beschouwd, dat weliswaar een gevolg is van de invoering van mededinging door Richtlijn 96/92/EG, maar geen gestrande kosten vormt die relevant zijn voor artikel 24 van die richtlijn.

(18) De Luxemburgse regering voert het exclusiviteitsbeding van de stroomafnameovereenkomst als argument aan. RWE heeft een exclusief recht om alle elektriciteit voor het openbare net van Luxemburg te leveren, met uitzondering van de zelf door Cegedel door middel van waterkracht of warmtekrachtkoppeling opgewekte elektriciteit en een beperkte teruglevering van het overschot van de zelfopwekking van de industrie.

(19) Er moet echter een duidelijk onderscheid gemaakt worden tussen dit exclusiviteitsbeding en de eerder beschreven „take-or-pay"-clausule. Alleen „take-or-pay"-clausules kunnen leiden tot gestrande kosten die onder de toepassingssfeer van artikel 24 van de richtlijn vallen. Dat het exclusiviteitsbeding de aankoopkeuzevrijheid van Cegedel beperkt, is geen verplichting die niet kan worden nagekomen doordat het bedrijf wellicht in aanmerking komende afnemers verliest. Het feit dat de van RWE afgenomen hoeveelheid zou kunnen dalen, is niet strijdig met het exclusiviteitsbeding.

(20) Niettemin spreekt deze beschikking zich niet uit over de verenigbaarheid van dit of soortgelijke exclusiviteitsbedingen met de mededingingsregels van het Verdrag, in het bijzonder na de liberalisering van de elektriciteitsmarkt door de tenuitvoerlegging van Richtlijn 96/92/EG. Evenmin spreekt deze beschikking zich erover uit of het recht van distributeurs (Cegedel) om op te treden als in aanmerking komende afnemer voor de elektriciteit die in hun distributienet door in aanmerking komende afnemers wordt verbruikt, zoals bepaald in artikel 19, lid 3, van Richtlijn 96/92/EG, strijdig zou kunnen zijn met een dergelijk exclusiviteitsbeding.

(21) Concluderend is de Commissie van oordeel dat het beschouwde contract niet tot gestrande kosten voor Cegedel kan leiden, aangezien het bedrijf de aangekochte hoeveelheden kan aanpassen aan de hoeveelheden die het zelf aan zijn afnemers verkoopt. Het is dus onvoldoende bewezen dat Cegedel door de inwerkingtreding van Richtlijn 96/92/EG zijn verplichtingen in de zin van artikel 24, lid 1, van die richtlijn, niet meer zou kunnen nakomen.

B. *Eisen betreffende de voorgestelde maatregelen om de desbetreffende doelstellingen te verwezenlijken*

(22) In de kennisgeving wordt een overgangsregeling tot 31 december 2000 aangevraagd. De kennisgeving vermeldt echter niet welke maatregelen deze overgangsregeling behelst. Er wordt in deze kennisgeving geen specifieke ontheffing van de hoofdstukken IV, VI en VII van Richtlijn 96/92/EG gevraagd.

(23) In het licht van deze conclusie dat de overgangsregeling op grond van artikel 24, lid 1, van de richtlijn kennelijk niet voldoet aan eis A.3, is het niet nodig de overige eisen betreffende de maatregelen van de aangemelde regeling nader te beoordelen.

(24) Uit de kennisgeving blijkt niet dat Luxemburg van plan is een financiële steunregeling in te voeren om de betrokken elektriciteitsmaatschappijen te compenseren. Is dat wel het geval, dan moet die regeling overeenkomstig de artikelen 87 en 88 van het EG-Verdrag worden aangemeld.

3. ***Afwijkingen in verband met de geringe omvang van het Luxemburgse net***

3.1. **De eisen van artikel 24, lid 3, van Richtlijn 96/92/EG**

(25) Artikel 24, lid 3, van Richtlijn 96/92/EG luidt als volgt: „De lidstaten die na de inwerkingtreding van deze richtlijn kunnen aantonen dat er zich wezenlijke problemen voordoen voor de werking van hun kleine geïsoleerde netten, kunnen om ontheffingen van de desbetreffende bepalingen van de hoofdstukken IV, V, VI en VII vragen die de Commissie hun kan verlenen. De Commissie stelt de lidstaten van dergelijke verzoeken in kennis alvorens een besluit te nemen, en houdt daarbij rekening met de eerbiediging van de vertrouwelijkheid. De besluiten worden in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen* bekendgemaakt. Dit lid is ook van toepassing op Luxemburg.”.

(26) Deze bepaling vereist dientengevolge dat de Commissie de volgende elementen onderzoekt bij het in aanmerking nemen van een verzoek om een overgangsregeling.

1. De bepaling van de richtlijn is in principe alleen van toepassing op kleine geïsoleerde netten. Artikel 2, punt 23, van de richtlijn definieert een „klein geïsoleerd net” als ieder net dat in het jaar 1996 minder dan 2 500 GWh verbruikte en voor minder dan 5 % van zijn jaarverbruik aan andere netten gekoppeld is. Luxemburg wordt uitdrukkelijk als uitzondering genoemd.

2. De maatregelen in het kader van de overgangsregeling moeten binnen de toepassingssfeer vallen van de ontheffingen van de hoofdstukken IV, VI en VII van Richtlijn 96/92/EG.

3. De lidstaten moeten na de inwerkingtreding van de richtlijn aantonen dat er zich wezenlijke problemen voordoen voor de werking van hun kleine geïsoleerde netten.

4. Bij haar beslissing over elke aanvraag toetst de Commissie die aan het evenredigheidsbeginsel, wat inhoudt dat de voorgestelde aanpak het minst beperkend voor de handel en concurrentie is als redelijkerwijs nodig is voor het bereiken van de doelstellingen, die zelf legitiem moeten zijn.

3.2. **Beoordeling van de aangevraagde ontheffingen**

3.2.1. *De specifieke situatie van Luxemburg*

(27) Voor Luxemburg hoeft niet te worden beoordeeld of het een klein geïsoleerd net volgens de definitie van artikel 2, punt 23, van Richtlijn 96/92/EG betreft, aangezien artikel 24, lid 3, van die richtlijn expliciet van toepassing is op Luxemburg.

3.2.2. *Ontheffing van artikel 14 van Richtlijn 96/92/EG*

(28) Artikel 14, lid 3, tweede zin, van Richtlijn 96/92/EG luidt als volgt: „Zij [de geïntegreerde elektriciteitsbedrijven] publiceren in de toelichting van de jaarrekening een balans en een winst-en-verliesrekening voor elke activiteit.”.

(29) Het verzoek van Luxemburg houdt in dat de aparte balans en winst-en-verliesrekening voor elke activiteit (productie, transmissie, distributie, niet-elektrische activiteiten) niet in de toelichting van de jaarrekening gepubliceerd behoeven te worden, maar alleen in de interne boekhouding worden opgenomen.

(30) Luxemburg voert hiervoor de volgende argumenten aan. Ten eerste zou het publiceren van aparte rekeningen voor de transmissie en de distributie als gevolg van de geringe omvang van het Cegedel-net en met name het transmissienet, een onnodige administratieve belasting vormen. Ten tweede is Cegedel voor 90 % van zijn elek-

triciteitsbehoefte afhankelijk van één leverancier, namelijk door het importcontract met RWE, en is het niet wenselijk dat de aankoopprijzen van dit contract algemeen bekend worden. Dit zou namelijk kunnen leiden tot een verzwakking van de onderhandelingspositie van Cegedel ten opzichte van zijn concurrenten, van wie alleen de gemiddelde kosten van hun totale elektriciteitsaankoop bij alle leveranciers transparant zouden worden. Ten derde zou het feit dat alle niet-elektrische activiteiten al in een afzonderlijke juridische eenheid buiten de Cegedel-boekhouding zijn ondergebracht, kunnen rechtvaardigen dat het bedrijf geen gescheiden rekeningen hoeft te publiceren.

(31) Als potentiële „wezenlijke problemen" in de zin van artikel 24, lid 3, van Richtlijn 96/92/EG kunnen twee punten worden beschouwd.

(32) Het eerste punt is de vermeende administratieve belasting voor Cegedel als dit bedrijf gescheiden rekeningen moest publiceren. De eis van artikel 14 van Richtlijn 96/92/EG is echter niet van toepassing op de eigenlijke gescheiden rekeningen, maar alleen op de jaarlijkse balans en winst-en-verliesrekening. De totale, gecombineerde jaarrekeningen moeten hoe dan ook gepubliceerd worden. Verder moet de lopende interne boekhouding in ieder geval gescheiden worden. Het gescheiden houden van de interne boekhouding is zonder meer de grootste administratieve belasting voor de elektriciteitsbedrijven. Het opnemen van de bijbehorende balans en winst-en-verliesrekening in de toelichting van de jaarrekening, die hoe dan ook gepubliceerd moet worden, kan niet als een grote extra administratieve belasting worden aangemerkt.

(33) Het tweede punt is het vermeende concurrentienadeel doordat de kosten van de elektriciteitsaankopen van Cegedel bij RWE transparant zouden kunnen worden.

(34) Aangenomen dat het een legitieme doelstelling van Luxemburg is om transparantie van deze aankoopkosten te vermijden, moet worden beoordeeld of de voorgestelde maatregelen de minst beperkende zijn die redelijkerwijs nodig zijn om deze doelstelling te bereiken.

(35) Een van de belangrijkste doelen van de verticale scheiding tussen productie, transmissie en distributie, die wordt gerealiseerd door middel van transparante scheiding van de rekeningen in combinatie met scheiding van de transmissienetbeheerder op het vlak van het beheer overeenkomstig artikel 7, lid 6, van Richtlijn 96/92/EG, is het waarborgen van niet-discriminerende toegang tot het transmissie- en distributienet en van een correcte berekening, met mogelijkheid tot verificatie, van de transmissietarieven die door derden moeten worden betaald om toegang te krijgen tot het transmissie- en distributienet.

(36) De rol van het transmissienet en de transparantie van de kosten daarvan zijn essentieel voor de werking van de interne elektriciteitsmarkt, met name aangezien het transmissienet gebruikt wordt voor doorvoer en grensoverschrijdende handel in elektriciteit tussen lidstaten.

(37) Daarom is van de vier activiteiten die gescheiden moeten worden, namelijk productie, transmissie, distributie en niet-elektrische activiteiten, de transparantie van de transmissie van het grootste belang.

(38) De Commissie is van oordeel dat ten minste de jaarlijkse balans en winst-en-verliesrekening van de transmissie in de toelichting van de totale jaarrekening moeten worden gepubliceerd. Het afzonderlijk opnemen van de balans en winst-en-verliesrekening voor de productie en de distributie zou voor een beperkte periode kunnen worden opgeschort om Luxemburg in staat te stellen de informatie over de kosten van het voornaamste leveringscontract te beschermen. Dit zou ook mogelijk moeten zijn met een gecombineerde balans en winst-en-verliesrekening voor alle activiteiten met uitzondering van het transmissienet.

(39) Aangezien er geen termijn is voor aanvragen voor ontheffingen op grond van artikel 24, lid 3, van Richtlijn 96/92/EG, lijkt het redelijk voor een beperkte periode, tot 31 december 2001, ontheffing te verlenen. De Luxemburgse regering heeft de mogelijkheid om verlenging van de ontheffing aan te vragen als zij dat nodig acht.

(40) Uit de beoordeling van de eisen 2, 3 en 4 wordt het volgende geconcludeerd:

1. de aangevraagde maatregel behelst een afwijking van hoofdstuk VI van de richtlijn;

2. erkend wordt dat de consequenties voor de concurrentiepositie van Cegedel wanneer de specifieke aankoopkosten met betrekking tot één dominerende leverancier bekend zouden worden, een wezenlijk probleem in de zin van artikel 24, lid 3, van Richtlijn 96/92/EG vormen;

3. de doelstelling om te vermijden dat deze specifieke aankoopkosten transparant worden, wordt legitiem geacht. Luxemburg dient echter de minst beperkende maatregelen toe te passen die redelijkerwijs nodig zijn om deze doelstelling te verwezenlijken. Met het oog op het belang van transparantie van de transmissie tegen de achtergrond van de intracommunautaire handel in elektriciteit moet de verplichte publicatie van de balans en de winst-en-verliesrekening van de transmissie gehandhaafd worden.

3.2.3. *De interpretatie van artikel 20 van Richtlijn 96/92/EG*

(41) Voor dit punt van de Luxemburgse kennisgeving op grond van artikel 24 van Richtlijn 96/92/EG wordt geen specifieke regeling of ontheffing aangevraagd. Het is niet zo zeer een aanvraag voor een ontheffing op grond van artikel 24, lid 3, van die richtlijn, als wel een verzoek om interpretatie. Daarom kan het geen onderdeel uitmaken van een beschikking van de Commissie op grond van artikel 24 van genoemde richtlijn.

4. ***Conclusie***

(42) De aanvraag van Luxemburg op grond van artikel 24 van Richtlijn 96/92/EG omvat drie onderdelen.

(43) Ten eerste, wat de aanvraag voor een overgangsregeling op grond van een stroomafnameovereenkomst betreft, acht de Commissie onvoldoende bewezen dat Cegedel door de inwerkingtreding van de richtlijn zijn verplichtingen in de zin van artikel 24, lid 1, van de richtlijn niet meer zou kunnen nakomen. Bovendien worden in de kennisgeving geen concrete maatregelen aangegeven. Daarom kan de overgangsregeling niet worden toegestaan.

(44) Ten tweede, wat betreft de ontheffing van artikel 14, lid 3, van Richtlijn 96/92/EG op grond van artikel 24, lid 3, van die richtlijn, concludeert de Commissie dat in zoverre ontheffing kan worden verleend dat Luxemburg de publicatie van afzonderlijke balansen en winst-en-verliesrekeningen van de productie- en distributieactiviteiten van Cegedel tot 31 december 2001 mag opschorten. De balans en de winst-en-verliesrekening van de transmissie moeten wel in de toelichting van de jaarrekening worden gepubliceerd.

(45) Ten derde bevat de kennisgeving een verzoek om interpretatie van artikel 20 van Richtlijn 96/92/EG, dat buiten het kader van deze beschikking dient te worden behandeld,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

*Artikel 1*

Deze beschikking betreft de volgende aanvragen die door Luxemburg bij de Commissie zijn aangemeld bij brieven van 13 februari 1998 en 20 oktober 1998.

— een verzoek om een overgangsregeling op grond van artikel 24, leden 1 en 2, van Richtlijn 96/92/EG;

— een verzoek om ontheffing van artikel 14, lid 3, van Richtlijn 96/92/EG op grond van artikel 24, lid 3, van die richtlijn.

*Artikel 2*

Op grond van artikel 24, leden 1 en 2, van Richtlijn 96/92/EG kan een overgangsregeling in verband met de overeenkomst tussen de Luxemburgse staat, Société Électrique de l'Our SA en RWE AG, die oorspronkelijk op 30 april 1963 is gesloten en op 22 oktober 1990 is gewijzigd, niet worden toegestaan.

*Artikel 3*

Op grond van artikel 24, lid 3, van Richtlijn 96/92/EG wordt ontheffing van artikel 14, lid 3, van die richtlijn verleend in zoverre dat Luxemburg toegestaan wordt de verplichting van Cegedel om afzonderlijke balansen en winst-en-verliesrekeningen voor de productie- en distributieactiviteiten in de toelichting van de jaarrekening te publiceren, tot 31 december 2001 op te schorten.

Luxemburg dient ervoor te zorgen dat voor de transmissieactiviteiten van Cegedel in de toelichting van de jaarrekening een balans en een winst-en-verliesrekening worden gepubliceerd.

*Artikel 4*

Deze beschikking is gericht tot het Groothertogdom Luxemburg.

Gedaan te Brussel, 8 juli 1999.

*Voor de Commissie*
Christos PAPOUTSIS
*Lid van de Commissie*